

大埔腔連讀變調初探

徐姿華

客語在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。客語各腔都有連讀變調的現象，大埔腔的連讀變調有規則可循，以下分別說明：

一、陰平調連讀變調有下列三種情況：

(一)陰平調值為(33)，後接陽平調(113)時會變成超陰平調(35)，即

陰平 33+陽平 113→超陰平 35+陽平 113。例如：

- (1)「湯匙」tong33 shi113→tong35 shi113
- (2)「窗門」cung33 mun113→cung35 mun113
- (3)「清明」ciang33 miang113→ciang35 miang113
- (4)「風神」fung33 shin113→fung35 shin113
- (5)「阿姨」a33 rhi113→a35 rhi113

(二)陰平調值為(33)，後接上聲調(31)時會變成超陰平調(35)，即陰

平 33+上聲 31→超陰平 35+上聲 31。例如：

- (1)「菅草」gon33 co31→gon35 co31
- (2)「家長」ga33 zhong31→ga35 zhong31
- (3)「仙水」sien33 shui31→sien35 shui31
- (4)「炊板」choi33 ban31→choi35 ban31
- (5)「阿奶」a33 ne31→a35 ne31

(三)陰平調值為(33)，後接陰入調(21)時會變成超陰平調(35)，即陰

平 33+陰入 21→超陰平 35+陰入 21。例如：

- (1)「豬肉」zhu33 ngiug21→zhu35 ngiug21
- (2)「山壙」san33 lag21→san35 lag21
- (3)「被骨」pi33 gud21→pi35 gud21
- (4)「空殼」kung33 kog21→kung35 kog21
- (5)「阿伯」a33 bag21→a35 bag21

由上列詞彙連讀變調現象可知，大埔客語的詞彙陰平(33)後接陽

平(113)、上聲(31)、陰入(21)時，陰平(33)會變調成超陰平(35)。

二、陽平連讀變調：

陽平連讀變調現象，在兩個陽平調(113)一起連讀時，前字會變成陰平(33)。例如：

- (1)「黃梨」vong113 li113→vong33 li113
- (2)「葡萄」pu113 to113→pu33 to113
- (3)「長年」chong113 ngien113→chong33 ngien113
- (4)「茶園」ca113 rhen113→ca33 rhen113
- (5)「湖蜆」fu113 ki113→fu33 ki113
- (6)「龍王」liung113 vong113→liung33 vong113

三、去聲連讀變調：

去聲(53)後接上聲(31)、去聲(53)、陰入(21)、陽入(54)時，變為高平調(55)。舉例如下：

(一)去聲調值為(53)，後接上聲調(31)時會變成高平調(55)，即去聲

53+上聲 31→高平 55+上聲 31。例如：

- (1)「賣米」mai53 mi31→mai55 mi31
- (1)「電楯」tien53 dun31→tien55 dun31
- (1)「話屎」fa53 shi31→fa55 shi31
- (1)「餵狗」vui53 gieu31→vui55 gieu31
- (1)「半碗」ban53 van31→ban55 van31

(二)去聲調值為(53)，後接去聲調(53)時會變成高平調(55)，即去聲

53+去聲 53→高平 55+去聲 53。例如：

- (1)「暢壞」tiong53 fai53→tiong55 fai53
- (2)「笑話」siau53 fa53→siau55 fa53
- (3)「細妹」se53 moi53→se55 moi53
- (4)「過戶」go53 fu53→go55 fu53
- (5)「護士」fu53 sii53→fu55 sii53

(三)去聲調值為(53)，後接陰入(21)時會變成高平調(55)，即去聲

53+陰入 21→高平 55+陰入 21。例如：

- (1)「豆莢」teu53 giab21→teu55 giab21
- (2)「過撇」go53 ped21→go55 ped21
- (3)「看雪」kon53 sied21→kon55 sied21
- (4)「做七」zo53 cid21→zo55 cid21
- (5)「種竹」zhung53 zhug21→zhung55 zhug21

(四)去聲調值為(53)，後接陽入(54)時會變成高平調(55)，即去聲

53+陽入 54→高平 55+陽入 54。例如：

- (1)「配合」pui53 hab54→pui55 hab54
- (2)「事業」sii53 ngiab54→sii55 ngiab54
- (3)「好食」hau53 shid54→hau55 shid54
- (4)「閏月」rhun53 ngied54→rhun55 ngied54
- (5)「樹葉」shu53 rhab54→shu55 rhab54

四、重疊變調：

我們從 AAA 形式的重疊構詞來看重疊變調，通常 AAA 形式只用在形容詞，來加強其程度。三疊詞變化時，首字詞由陰平(33)、陽平(113)、上聲(31)、去聲(53)、陰入(21)、陽入(54)變超陰平(35)，中間的字詞由陰平(33)、上聲(31)、去聲(53)、陰入(21)、陽入(54)變陽平(113)，最後一字才回到本調。

AAA 構詞的重疊變調舉例如下：

首字陰 平 33	輕輕輕 kiang35 kiang113 kiang33	靚靚靚 ziang35 ziang113 ziang33	烏烏烏 vu35 vu113 vu33
首字陽 平 113	圓圓圓 rhen35 rhen113 rhen113	肥肥肥 pui35 pui113 pui113	紅紅紅 fung35 fung113 fung113

首字上 聲 31	扁扁扁 bien35 bien113 bien31	短短短 don35 don113 don31	老老老 lo35 lo113 lo31
首字去 聲 53	瘦瘦瘦 ceu35 ceu113 ceu53	嫩嫩嫩 nun35 nun113 nun53	
首字陰 入 21	闊闊闊 kuad35 kuad113 kuad21		
首字陽 入 54	狹狹狹 hab35 hab113 hab54	白白白 pag35 pag113 pag54	